

## Chambre des Représentants

SESSION 1961-1962.

12 JUIN 1962.

### PROJET DE LOI portant réforme des impôts sur les revenus.

I. — AMENDEMENTS  
PRÉSENTES PAR LE GOUVERNEMENT  
AU TEXTE  
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Art. 5.

Au § 3, 8°, de cet article, ajouter ce qui suit :

« soit à des dépôts reçus en carnets de dépôt par le Crédit communal de Belgique et effectués suivant les mêmes modalités que les dépôts à la Caisse générale d'épargne et de retraite. »

JUSTIFICATION.

Il s'indique d'accorder le régime prévu au 8° pour les revenus des dépôts reçus en carnets de dépôt par le Crédit communal de Belgique, lorsque ces dépôts sont effectués suivant les mêmes modalités que les dépôts à la Caisse générale d'épargne et de retraite.

Art. 76.

Compléter cet article par un troisième alinéa rédigé comme suit :

« Ladite déduction est ramenée à 3,75 % lorsque le prélèvement est effectué sur des réserves taxées au taux réduit, provenant de bénéfices réalisés et imposés à l'étranger. »

Voir :

264 (1961-1962) :

- N° 1 : Projet de loi (+ annexes).
- N°s 2 à 41 : Amendements.
- N° 42 : Rapport (+ annexes I, II et III).
- N°s 43 à 47 : Amendements.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1961-1962.

12 JUNI 1962.

### WETSONTWERP houdende hervorming van de inkomstenbelastingen.

I. — AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DE REGERING.  
OP DE TEKST  
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Art. 5.

§ 3, 8°, van dit artikel aanvullen met wat volgt :

« hetzij op deposito's, door het Gemeentekrediet van België op depositoboekjes ontvangen en toevertrouwd volgens dezelfde modaliteiten als de deposito's bij de Algemene spaar- en lijfrentekas. »

VERANTWOORDING.

Het past dat het in 8° ingestelde regime wordt toegestaan voor de inkomsten van deposito's, door het Gemeentekrediet van België op depositoboekjes ontvangen, wanneer deze deposito's volgens dezelfde modaliteiten gebeuren als de deposito's bij de Algemene spaar- en lijfrentekas.

Art. 76.

Aan dit artikel een derde lid toevoegen, dat luidt als volgt :

« Deze vermindering wordt tot 3,75 % teruggebracht wanneer de voorafneming gedaan is op reserves die tegen de verminderde aanslagvoet belast zijn en voortkomen van in het buitenland behaalde en belaste winsten. »

Zie :

264 (1961-1962) :

- N° 1 : Wetsontwerp (+ bijlagen).
- N°s 2 tot 41 : Amendementen.
- N° 42 : Verslag (+ bijlagen I, II en III).
- N°s 43 tot 47 : Amendementen.

## JUSTIFICATION.

La déduction accordée aux associés actifs des sociétés visées à l'article 25, § 3, sur l'impôt des personnes physiques proportionnellement afférent aux sommes payées par la société, autrement qu'au titre de revenus de capitaux investis, par prélèvement sur des réserves taxées, trouve sa source dans le fait que ces sommes ont déjà subi l'impôt des sociétés.

Mais lorsque lesdites sommes comprennent des revenus d'origine étrangère qui, dans le chef de la société, n'ont subi qu'un impôt réduit au quart, il convient que la déduction de 15 % accordée par l'article 76, soit également ramenée au quart, c'est-à-dire à 3,75 %.

*Le Ministre des Finances.*

## VERANTWOORDING.

De aan de werkende vennoten van bij artikel 25, § 3, bedoelde vennootschappen toegestane vermindering op de personenbelasting, welke evenredig betrekking heeft op de sommen die de vennootschap, anders dan uit hoofde van inkomsten uit belegde kapitalen, betaalt door voorafneming op reeds belaste reserves, vindt grond in het feit dat die sommen reeds de vennootschapsbelasting ondergaan hebben.

Bevatten deze sommen echter inkomsten van vreemde oorsprong die, ten name van de vennootschap, slechts de tot een vierde verminderde belasting hebben ondergaan, dan past het de bij artikel 76 toegestane vermindering van 15 % eveneens tot een vierde terug te brengen, dat wil zeggen tot 3,75 %.

*De Minister van Financiën.*

## A. DEQUAE.

*Le Ministre, Adjoint aux Finances.*

*De Minister, Adjunkt voor Financiën.*

## F. TIELEMANS.

II. — AMENDEMENT  
PRÉSENTE PAR M. MOULIN  
AU TEXTE  
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Art. 56.

Au 1<sup>o</sup> insérer un § 2bis (nouveau) rédigé comme suit :

« Pour établir l'existence et le montant de la dette d'impôt des personnes physiques, des sociétés ou des personnes morales, en ce qui concerne les revenus d'actions, d'obligations ou de participations, l'Administration établit des bordereaux à remplir par les contribuables cités plus haut.

» De même, les organismes payeurs établiront la liste nominative des bénéficiaires de dividendes. »

## JUSTIFICATION.

Cette disposition jette les bases d'un moyen de contrôle plus efficace de certains revenus mobiliers.

II. — AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE HEER MOULIN  
OP DE TEKST  
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Art. 56.

In het 1<sup>o</sup> een § 2bis (nieuw) invoegen, die luidt als volgt :

« Ter bepaling van het bestaan en van het bedrag van de belastingschuld der natuurlijke personen, der vennootschappen of der rechtspersonen, wat betreft de inkomsten uit aandelen, obligaties of participaties, stelt de Administratie borderellen op die door de hoger genoemde belastingplichtigen dienen te worden ingevuld.

» Evenzo stellen de uitbetalende organismen de naamlijst op van de personen, die de dividenden opstrijken. »

## VERANTWOORDING.

Dank zij deze bepaling zal het mogelijk zijn een meer doelmatige controle uit te oefenen op zekere roerende inkomsten.

## G. MOULIN.